

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Decreto 20 agosto 2012, n. 276.

Convocazione comizi elettorali nel Comune di COURMAYEUR.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Vista la legge regionale 9 febbraio 1995, n. 4 "Elezione diretta del sindaco, del vice sindaco e del consiglio comunale";

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 20 marzo 1967, n. 223 "Approvazione del testo unico delle leggi per la disciplina dell'elettorato attivo e per la tenuta e la revisione delle liste elettorali";

Visto l'articolo 20 della l.r. 4/1995 che stabilisce quanto segue: "Le elezioni dei consigli comunali si svolgono in una domenica compresa tra il 1° novembre ed il 15 dicembre se il mandato scade nel secondo semestre...";

Considerato che il Consiglio comunale del Comune di COURMAYEUR, eletto l'11 novembre 2007, ai sensi della l.r. 4/1995, è da rinnovare per la scadenza naturale del mandato;

Visti gli articoli 2 e 44 dello Statuto Speciale per la Valle d'Aosta, approvato con legge costituzionale 26 febbraio 1948, n. 4;

decreta

la data di convocazione dei comizi elettorali per l'elezione diretta del sindaco, del vice sindaco e di n. 13 consiglieri del consiglio comunale di COURMAYEUR, è fissata per domenica 11 novembre 2012.

Qualora nel primo turno di votazione, fissato per domenica 11 novembre 2012, si verificasse il caso previsto dall'art. 53, comma 4, della l.r. 4/1995, il turno di ballottaggio viene fissato per il giorno di domenica 25 novembre 2012.

Aosta, 20 agosto 2012.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n° 276 du 20 août 2012,

portant convocation des électeurs de la commune de COURMAYEUR.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Vu la loi régionale n° 4 du 9 février 1995 portant dispositions en matière d'élection directe du syndic, du vice-syndic et du Conseil communal;

Vu le décret du président de la République n° 223 du 20 mars 1967 portant approbation du texte unique des lois en matière de conditions requises pour être électeur et de tenue et révision des listes électorales;

Vu l'art. 20 de la LR n° 4/1995, au sens duquel les élections des Conseils communaux dont le mandat expire au cours du deuxième semestre de l'année se déroulent un dimanche compris entre le 1^{er} novembre et le 15 décembre de ladite année;

Considérant que le Conseil communal de COURMAYEUR, élu le 11 novembre 2007, est à renouveler en raison de l'expiration de son mandat, aux termes de la LR n° 4/1995;

Vu les articles 2 et 44 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste, approuvé par la loi constitutionnelle n° 4 du 26 février 1948;

arrête

Les électeurs sont convoqués dimanche 11 novembre 2012 pour l'élection directe du syndic, du vice-syndic et des 13 conseillers du Conseil communal de COURMAYEUR.

Si le 11 novembre 2012, lors du premier tour de scrutin, le cas visé au quatrième alinéa de l'art. 53 de la LR n° 4/1995 se produit, le scrutin de ballottage aura lieu le dimanche 25 novembre 2012.

Fait à Aoste, le 20 août 2012.

Le président,
Augusto ROLLANDIN